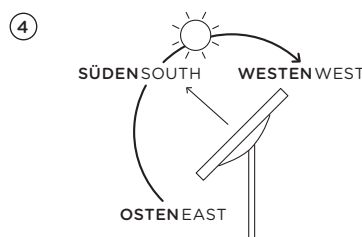
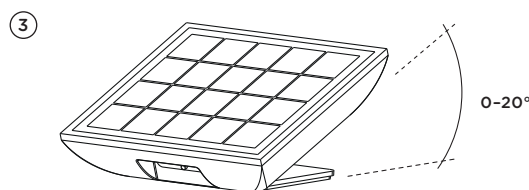
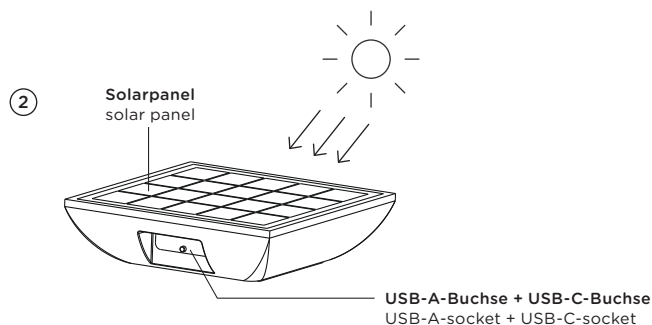
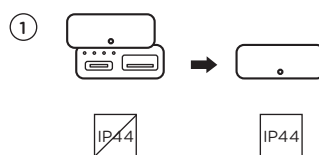


Größe in mm  
size in mm



## DE . Gebrauchsanweisung

**Anwendung:** Externer, mobiler Solar-Zusatzakku . optional zum Aufladen der portablen Leuchtenmodelle glim, lix, lix mini, lix skinny, qu + zum Aufladen von Smartphones und anderen elektronischen Geräten

**Material:** Aluminiumguss pulverbeschichtet + Klarglas

### Technische Daten

Solarpanel: Lithium-Ionen Akku 2x 2500 mAh  
Ladezeit: 100% nach ca. 20 Std. direkter Sonneneinstrahlung in Südausrichtung  
Anschluss: USB-A-Buchse (out 5V/2A) + USB-C-Buchse (in/out 5V/2A)  
Gewicht: 0,64 kg

**Hinweis:** Das Produkt darf nicht mit stark sauren oder alkalischen Böden, oder anderen aggressiven Substanzen, Chemikalien oder Düngemitteln in Kontakt kommen.

**Sicherheit:** Für Installation und Betrieb von elektrischen Geräten sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu berücksichtigen. Für Schäden, die durch nicht sachgemäße Montage oder Einsatz des Produktes entstehen, wird keine Haftung übernommen. Bei nachträglichen Änderungen am Produkt erlischt die Gewährleistung.

## EN . instructions for use

**application:** external, portable additional solar battery . optional for charging the portable luminaire models glim, lix, lix mini, lix skinny, qu + for charging smartphones and other electronic devices

**material:** aluminium die-casting powder-coated + clear glass

### technical information

solarpanel: lithium-ion battery 2x 2500 mAh  
charging time: 100% after approx. 20 hrs. with direct sunlight in south orientation  
connection: USB-A-socket (out 5V/2A) + USB-C-socket (in/out 5V/2A)  
weight: 0,64 kg

**note:** The product may not come into contact with highly acidic or alkaline soils, or with other aggressive substances, chemicals or fertilizers.

**safety:** The national safety regulations must be observed for the installation and operation of electrical appliances. We assume no accountability for damages which are a result of non-appropriate mounting or application of the product. Modifications on the product will result in loss of warranty.

**Montageanleitung**

- Die Schutzart IP44 ist gewährleistet, wenn die USB-A- + USB-C-Buchse mit der Abdeckung verschlossen wird (Bild 1).  
Positionieren Sie die solarbank im Freien an einem Standort mit direkter Sonneneinstrahlung (Südausrichtung) (Bild 2+4). Die solarbank lässt sich um 20° aufrichten und neigen (Bild 3). Setzen Sie das Solarpanel **dauerhaft direktem Sonnenlicht** aus. Die volle Ladekapazität ist nach etwa 2 vollen Sonnentagen mit jeweils 10 Std. direkter Sonneneinstrahlung erreicht.  
In Herbst-/Wintermonaten kann es zu eingeschränkter Funktion kommen, da der Sonnenstand regional bedingt nicht so hoch ist und es ggfs. zu längerer Verschattung kommt. Achten Sie darauf, dass das Solarpanel frei von Laub, Blättern, Ästen, Schmutz und Ablagerungen ist, um ein optimales Ladeergebnis zu erzielen.  
Für lange Betriebszeiten empfehlen wir die unterstützende vollständige Aufladung des Akkus über das USB-C-Kabel der jeweiligen Leuchte.
- Verbinden Sie die USB-A-Buchse oder USB-C-Buchse der vollständig aufgeladenen solarbank mit dem entsprechenden USB-C-Leuchtenkabel und der Leuchte, um die Leuchte aufzuladen.
- Die solarbank kann mit vollständig geladenem Akku unsere portablen Leuchten für nachfolgende Betriebszeiten aufladen:
  - glim: 56 Std. (2 volle Ladekapazitäten)
  - lix: 48 Std. (1 volle Ladekapazität)
  - lix mini: 96 Std. (2 volle Ladekapazitäten)
  - lix skinny: 96 Std. (2 volle Ladekapazitäten)
  - qu: 20 Std. (1 volle Ladekapazität)

Während des Ladevorgangs der angeschlossenen Verbraucher leuchten die Kontrollleuchten der solarbank je nach Ladezustand Grün:

- 1 Kontrollleuchte -> bis 25% Ladekapazität
  - 2 Kontrollleuchten -> bis 50% Ladekapazität
  - 3 Kontrollleuchten -> bis 75% Ladekapazität
  - 4 Kontrollleuchten -> 100% Ladekapazität
- \* Das Blinken der ersten grünen Kontrollleuchte signalisiert eine Akkuleistung von noch höchstens 10%

**Pflege:** Produkt regelmäßig von Schmutz und Ablagerungen säubern. Es dürfen keine Hochdruckreiniger zu Reinigungsarbeiten verwendet werden. Beachten Sie auch die Pflegehinweise unter [www.IP44.de](http://www.IP44.de).

**Wartung:** Dieses Produkt enthält einen Akku. Dieser kann im Falle eines Ausfalls durch IP44.DE ausgetauscht werden. Kontaktieren Sie hierzu Ihren Fachhändler.

**Entsorgung:** Produkt nur an zugelassenen Sammel- und Rücknahmestellen entsorgen. Nicht im Hausmüll entsorgen!

**FAQ:** Häufig gestellte Fragen finden Sie beim Produkt auf unserer Homepage [www.IP44.de](http://www.IP44.de) beantwortet.

Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf.

IP44.DE behält sich spätere technische Änderungen vor.

**installation instructions**

- The protection class IP44 is guaranteed, when the USB-A + USB-C-socket is covered by the cover (picture 1).  
Place the solarbank in a position exposed to direct sunlight (south orientation) (picture 2+4). The solarbank can be raised and tilted by 20° (picture 3). Illuminate the solar panel **constantly by direct sunlight**. The complete charging capacity is reached after approx. 2 sunny days with each 10 hrs. of direct sunlight.  
In autumn/winter months the function may be limited, as the position of the sun is not as high depending on the region and potential prolonged shading.  
Make sure that the solar panel is free of foliage, leaves, branches, dirt and deposits to achieve an optimal charging result. To achieve longer operating times we recommend the supportive complete charging of the battery by the USB-C-cable of the corresponding luminaire.
- Connect the USB-A-socket or the USB-C-socket of the fully charged solarbank with the corresponding USB-C-luminaire-cable and the luminaire, to charge the luminaire.
- With a fully charged battery, the solarbank can charge our portable luminaires for below operating times:
  - glim: 56 hrs. (2 full loading capacities)
  - lix: 48 hrs. (1 full loading capacity)
  - lix mini: 96 hrs. (2 full loading capacities)
  - lix skinny: 96 hrs. (2 full loading capacities)
  - qu: 20 hrs. (1 full loading capacity)

The indicator lights light up green during the charging process of the connected consumers, depending on the charging status:

- 1 indicator light -> up to 25% charging capacity
  - 2 indicator lights -> up to 50% charging capacity
  - 3 indicator lights -> up to 75% charging capacity
  - 4 indicator lights -> 100% charging capacity
- \* the flashing of the first green indicator light signals a battery charge of less than 10%

**caring:** Regularly clean product from dirt and deposits. Do not use a high pressure cleaner for cleaning. Please note care instructions at [www.IP44.de](http://www.IP44.de).

**maintenance:** This product contains a battery. This can be replaced by IP44.DE in case of a failure. In this case, please get in touch with your retailer.

**disposal:** Product may only be disposed of at approved collection and return points. Do not dispose of in household waste.

**FAQ:** You will find answers to frequently asked questions about the product on our website [www.IP44.de](http://www.IP44.de).

Keep these instructions for use in a safe place.

IP44.DE reserves the right to make subsequent technical changes.